

**Finland-Hamina: Repair and maintenance services of cooler groups**

OJ S 187/2020 25/09/2020

Contract notice

Services

Directive 2009/81/EC

**Section I: Contracting authority/entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Puolustushallinnon rakennuslaitos

National registration number: 0988874-7

Postal address: Isoympyräkatu 10

Town: Hamina

Postal code: FI-FI-49400

Country: Finland

Contact person: Tiia Päivärinta

E-mail: [tiia.paivarinta@rakennuslaitos.fi](mailto:tiia.paivarinta@rakennuslaitos.fi)

Telephone: +358 299831067

**Internet address(es):**General address of the contracting authority/entity: <http://www.phrakl.fi>Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://hanki.tarjouspalvelu.fi/hanki?id=313469&tpk=f2a61453-bab4-4441-9696-488d8206ec0d>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

National or federal agency/office

**I.3. Main activity**

Other: Kiinteistö- ja ympäristöpalvelut

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Kylmälaitteiden huollot ja korjaukset Sodankylän palveluyksikön kohteissa

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

**II.1.3. Information about framework agreement****II.1.4. Information about framework agreement****II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Hankinnan kohteena ovat Puolustushallinnon rakennuslaitoksen Sodankylän palveluyksikön

ylläpitämien kohteiden jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden lakisääteiset huolto-, korjaustyöt ja määräaikaistarkastukset sekä mahdolliset asennustyöt.

Hankintaan sisältyy tilaajan oikeus palveluihin liittyvien uusien laitteiden hankintaan toimittajalta sekä niiden asennukset että vanhojen laitteiden saneeraukset.

Hankinta ei sisällä määräostovelvoitetta, eli tilaajalla on myös oikeus hankkia hankinnan kohde kokonaan tai osittain jollain muulla tavalla. Edelliseen perustuen tilaaja voi esimerkiksi halutessaan kilpailuttaa erikseen uusien laitteiden hankinnat ja laitteiden saneeraukset.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

50730000 Repair and maintenance services of cooler groups

#### **II.1.7. Information about subcontracting**

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 200 000,00 and 450 000,00 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Kylmälaitteiden huollot ja korjaukset, Sodankylä

#### **1) Short description**

Hankinnan kohteena ovat Pohjois-Lapin alueella (Sodankylässä ja sen etäkohteissa) olevien kohteiden jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden lakisääteiset huolto-, korjaustyöt ja määräaikaistarkastukset sekä mahdolliset pienet asennustyöt.

Hankintaan sisältyy tilaajan oikeus palveluihin liittyvien uusien laitteiden hankintaan toimittajalta sekä niiden asennukset että vanhojen laitteiden saneeraukset.

Hankinta ei sisällä määräostovelvoitetta, eli tilaajalla on myös oikeus hankkia hankinnan kohde kokonaan tai osittain jollain muulla tavalla. Edelliseen perustuen tilaaja voi esimerkiksi halutessaan kilpailuttaa erikseen uusien laitteiden hankinnat ja laitteiden saneeraukset.

#### **2) CPV code(s)**

50730000 Repair and maintenance services of cooler groups

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Kylmälaitteiden huollot ja korjaukset, Rovaniemi

**1) Short description**

Hankinnan kohteena ovat Etelä-Lapin alueella (Rovaniemen ja sen etäkohteiden) olevien kohteiden jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden lakisääteiset huolto-, korjaustyöt ja määräaikaistarkastukset sekä mahdolliset pienet asennustyöt.

Hankintaan sisältyy tilaajan oikeus palveluihin liittyvien uusien laitteiden hankintaan toimittajalta sekä niiden asennukset että vanhojen laitteiden saneeraukset.

Hankinta ei sisällä määräostovelvoitetta, eli tilaajalla on myös oikeus hankkia hankinnan kohde kokonaan tai osittain jollain muulla tavalla. Edelliseen perustuen tilaaja voi esimerkiksi halutessaan kilpailuttaa erikseen uusien laitteiden hankinnat ja laitteiden saneeraukset.

**2) CPV code(s)**

50730000 Repair and maintenance services of cooler groups

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information**

**III.1.5. Information about security clearance**

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Personal situation**

**III.2.2. Economic and financial ability**

**III.2.3. Technical and/or professional capacity**

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Restricted

#### IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

#### IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

### IV.2. Award criteria

#### IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

### IV.3. Administrative information

#### IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

#### IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

#### IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

#### IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.10.2020 - 10:00

#### IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2027

### VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

**VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-FI-00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.4.2. Review procedure****VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.5. Date of dispatch of this notice**

21.9.2020